Cuộc họp Hội đồng Quản trị định kỳ - Chương trình nghị sự ngày 22 tháng 5 năm 2025

Thời gian: 5:30 PM

Địa điểm: Học khu Alum Rock Union Elementary School, 2930 Gay Avenue, San Jose, CA 95127; Phòng Hội đồng quản trị.

Mã số: Thường kỳ #32-24/25

Để tuân thủ theo Đạo luật Người khuyết tật Hoa Kỳ, nếu quý vị cần hỗ trợ đặc biệt để tham gia cuộc họp công khai của Hội đồng Quản trị, xin vui lòng liên lạc với Văn phòng Giám Thị Học khu theo số (408) 928-6822. Thông báo trước 72 giờ sẽ giúp để Học khu có thể sắp xếp sự hỗ trợ hợp lý cho quý vị.

CUỘC HỌP SẼ CÓ THỂ XEM TRỰC TIẾP QUA ZOOM TRÊN MẠNG VÀ CÓ THỂ TRUY CẬP NHƯ SAU:

Tham gia Hội thảo trực tuyến từ PC, MAC, iPad hoặc Android:

https://arusd-org.zoom.us/j/86765233118?pwd=zOLqdlcOTLbsO50Rqc2OFyLBgmYYHE.1 Hội thảo trực tuyến ID: 939830

Điện Thoại one-tap:: 16694449171,,86765233118#,,,,*939830# US (San Jose)

BUỔI HỌP CŨNG CÓ THỂ DÙNG LIVE STREAM NHƯ SAU:

1. Phát trực tiếp trên Băng Tần bằng tiếng Anh Youtube "AlumRock TV"
https://www.arusd.org/alumrocktv

CÔNG NHẬN ĐẤT ĐAI - Ban Hội Đồng Quản Trị của Học Khu Alum Rock Union Elementary School District xác nhận rằng các trường học và phòng ốc của Học khu nằm trên vùng đất của người Muwekma Ohlone, và Ban Hội Đồng Quản Trị cũng thừa nhận với sự tôn trọng và tôn kính Bộ Lạc Muwekma Ohlone của Vùng Vịnh San Francisco đối với việc chăm sóc các vùng đất này.

*******BÌNH LUẬN CÔNG CỘNG CHỈ CÓ TRỰC TIẾP: KHÔNG CÓ BÌNH LUẬN CÔNG CỘNG NÀO QUA ZOOM *******

1. PHIÊN HỌP CÔNG KHAI– MỞ ĐẦU VÀ ĐIỂM DANH

1.1 MỞ ĐẦU / ĐIỂM DANH / ĐỌC LỜI THỀ TRUNG THÀNH -- CHỦ TỊCH CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ LINDA CHAVEZ.

1.2 THẢO LUẬN VÀ/HAY SỬA ĐỔI TỜ CHƯƠNG TRÌNH.
Ban Hội Đồng Quản Trị có thể sửa đổi các mục gồm có, nhưng không giới hạn, một thông báo là một mục trong tờ chương trình sẽ được xem là không hợp lệ, mục đó đã được bỏ ra, dời lại ngày, sắp xếp ngày lại hay đã bỏ ra khỏi Lịch Đã Chuẩn Thuận Rồi để được thảo luận riêng và biện pháp dùng.

1.3 ĐÓN CHÀO VÀ GIẢI THÍCH VỚI NGƯỜI THAM DỰ:

Bất cứ ai cũng có thể phát biểu ý kiến về mục nào trong tờ chương trình. Những ai muốn phát biểu ý kiến sẽ có cơ hội phát biểu ý kiến khi mục trong tờ chương trình được nói đến và thuyết trình trong buổi họp. Mỗi người có hai phút để phát biểu ý kiến. Ban Hội Đồng Quản Trị có quyền giới hạn tổng số lời giải thích của công chúng cho bất cứ mục nào trong tờ chương trình mà không được quá 20 phút. Những ai muốn phát biểu ý kiến với Ban Hội Đồng Quản Trị về bất cứ vấn đề nào nằm trong phạm vi quyền hạn của Học Khu mà không có trong tờ chương trình sẽ có cơ hội phát biểu ý kiến ở mục 2.01 trong tờ chương trình được ghi dưới đây.

2. NHỮNG AI MUỐN PHÁT BIỂU Ý KIẾN CỦA MÌNH VỚI BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

NHỮNG CÔNG CHÚNG NÀO MUỐN PHÁT BIỂU Ý KIẾN MÀ KHÔNG CÓ Ở TRONG MỤC CỦA TỜ CHƯƠNG TRÌNH: XIN PHÉP ĐỂ ĐƯỢC PHÁT BIỂU Ý KIẾN VỚI BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ được đưa cho những ai muốn phát biểu ý kiến với Ban Hội Đồng Quản Trị về bất cứ vấn đề nào ở trong quyền hạn của Ban Hội Đồng Quản Trị mà không có trong tờ chương trình. (Nếu vấn đề thảo luận đã được ghi trong tờ chương trình này, xin vui lòng cho lời giải thích khi mục đó được nói đến.) Những ai muốn phát biểu ý kiến nằm trong Đạo Luật Brown không cho Ban Hội Đồng Quản Trị nói những mục nào không có ghi trong tờ chương trình nhưng Ban Hội Đồng Quản Trị có thể đưa cho nhân viên bất cứ yêu cầu bằng văn bản nào được đưa cho họ để nhân viên theo dõi vào lúc đó. Mỗi người có hai phút để phát biểu ý kiến. Ban Hội Đồng Quản Trị có quyền giới hạn tổng số lời giải thích của công chúng cho bất cứ mục nào trong tờ chương trình mà không được nói quá 20 phút. Các văn bản có thể được đề cập tới trong một buổi họp trong tương lai.

3. TRÌNH BÀY ĐẶC BIỆT / SỰ CÔNG NHẬN

3.1 Công Nhận Nhà Giáo dục Liên minh Người Da Đen của Quận Santa Clara
Chúng tôi hoan nghênh chúc mừng và vinh danh người Mỹ Phi Châu và học sinh Da Đen của chúng tôi là người đã được công nhận tại buổi Công Nhận Nhà Giáo dục Liên minh Người Da Đen của Quận Santa Clara Hàng năm lần thứ 36.
Black Educators Student Recognition B.C.pdf Black Student Recognition Awards 2025.pdf

Chỉ là Công Nhận

3.2 Công Nhận Đặc biệt - Nhân viên Nghỉ Hưu ARUESD 2025
Học khu Alum Rock Trường Tiểu học xin được tri ân nhân viên Nghỉ Hưu 2025 của chúng ta
Cover - Retiree Presentation 5.22.doc

3.2 **Công nhận Các Đội Thể Thao ARUSD**
Chúng tôi xin được ghi nhận và chúc mừng các đội thể thao từ toàn học khu cho những buổi đấu mẫu mực tại nhiều giải đấu và trận thi khác nhau nằm ngoài học khu. Các em

học sinh/nhà thể thao đã biểu lộ sự nhiệt thành, đồng đội và tinh thần thể thao, hãnh diện đại diện cho trường học của các em và cho học khu của chúng ta nói chung.

Sports Recognition B.C.pdf Sports Recognition.pdf

4. NHẬN XÉT VÀ TRUYỀN THÔNG

4.1 Nghiệp Đoàn Teamsters.

4.2 Hiệp Hội Nhân Viên Nhà Trường của Tiểu Bang California (CSEA).

4.3 Hiệp Hội của Các Nhà Giáo Dục của Alum Rock (AREA).

4.4 Hiệp Hội Quản Trị Viên của Alum Rock (ARAA).

4.5 Tổng Giám Thị Học Khu.

4.6 Ban Hội Đồng Quản Trị/Truyền Thông/Nhận Xét.

5. HOẠT ĐỘNG CỦA TỔNG GIÁM THỊ / HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ --(Hội đồng có thể hành động đối với bất kỳ mục nào trong phần này, trừ khi mục đó chỉ được chỉ định để cung cấp thông tin.)

5.1 Dự án The City Peace
Chỉ thị cho ban điều hành phối hợp Dự án The City Peace vào nổ lực hợp nhưt chương trình hè của hai trường tiểu học, Renaissance tại Mathson and Renaissance tại Fischer. Các dịch vụ này sẽ, bao gồm nhưng không giới hạn, đem hai cộng đồng này lại với nhau, giúp đỡ và tiếp cận học sinh. Nhân viên sẽ làm việc chung với dự án City Peace để xem những dịch vụ nào khác có thể dùng để giúp đỡ các học sinh và nhân viên của chúng ta.

City Peace Project Cover.pdf

6. TRÁI PHIẾU/CÁC CƠ SỞ - HỢP ĐỒNG TRÊN 100.000 USD--THẢO LUẬN VÀ/HOẶC HÀNH ĐỘNG CỦA HỘI ĐỒNG (Ban Hội Đồng có thể thực hiện hành động đối với bất kỳ mục nào trong phần này, trừ khi mục đó chỉ được chỉ định để cung cấp thông tin)

6.1 Phê duyệt Công ty Tri-Valley Excavating cho Dự án Lót đường Bãi đậu xe của trường học Ocala STEAM Academy.
.
Học khu phát ra Đấu giá số. 2425-Bonds10, Dự án #17 để lót đường cho hai bãi đậu xe tại trường Ocala STEAM Academy.
Học khu đã nhận được hai giá thầu/đề nghị như sau:

Công ty	**Giá tiền Đề nghị**

Tri-Valley Excavating Co Inc	$230,000.00
Guerra Construction Group	$257,600.00

Tri-Valley Excavating Co, Inc. Ocala STEAM.pdf

Đây là kiến nghị của Tổng giám thị học khu xin Hội đồng quản trị phê chuẩn đấu thầu và hợp đồng với công ty TriValley Excavating với giá tiền $230,000.00

7. NHÂN SỰ--BAN HỘI ĐỒNG THẢO LUẬN VÀ/ HOẶC CÓ HÀNH ĐỘNG (Ban Hội Đồng có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho chỉ là thông tin.)

7.1 Phê duyệt Nghị quyết #68-24/25 Công nhận Nhân viên Nghỉ hưu Cấp bậc 2025.

Học khu Alum Rock tại đây công nhận và cầu chúc để tri ân những Nhân viên Nghỉ hưu Cấp bậc 2025.

Cover - Classified Retiree Resolution 5.22.doc

Classified Retiree Resolution_2025.docx

Đây là kiến nghị của Tổng giám thị học khu xin Hội đồng quản trị phê chuẩn Nghị quyết #68-24/25

7.2 Phê duyệt Nghị quyết #69-24/25 Công nhận Nhân viên Nghỉ hưu Chứng chỉ 2025

Học khu Alum Rock tại đây công nhận và cầu chúc để tri ân những Nhân viên Nghỉ hưu Chứng chỉ 2025.

Cover - Certificated Retiree Resolution 5.22.doc

Certificated Retiree Resolution_2025.doc

Đây là kiến nghị của Tổng giám thị học khu xin Hội đồng quản trị phê chuẩn Nghị quyết #69-24/25

7.3 Từ chức (chỉ là Thông tin)

Chiếu theo Chinh sách Hội đồng 4117.2, Tổng giám thị Học khu hay Người có quyền đã chấp nhận những đơn từ chức sau đây.

Cover - Resignations - 5.22.25.doc

Certificated Resignations 5.22.25.pdf

8. DỊCH VỤ KINH DOANH - BAN HỘI ĐỒNG THẢO LUẬN VÀ/ HOẶC CÓ HÀNH ĐỘNG (Ban Hội Đồng có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần

này, trừ khi được cho chỉ là thông tin.)

8.1 Nghị quyết Số 72-24/25 Những Chữ ký được Ủy quyền Hàng năm

Xin bổ túc những chữ ký được ủy quyền để thi hành công việc kinh doanh của học khu

Res No 72 Authorized Signatures Cover.pdf

Res Authorized Signatures_SCCOE)_BDocs v2._May 22.pdf

8.2 Bản Báo cáo Tài Chánh Tạm Lần thứ Ba-Năm Tài Chánh 2024-2025.

Theo đúng điều luật Bộ Giáo dục trường Học khu nợp một bản báo cáo chứng nhận hội đủ tiêu chuẩn hoặc thiếu cho Tạm Lần Hai đươc đòi hỏi để chuẩn bị cho Bản báo cáo Tạm Lẩn 3, cho thời hạn chấm dứt vào ngày 30 tháng 4. Bản báo cáo này để đánh giá Học khu có khả năng đáp ứng đòi hỏi tài chánh cho thời hạn còn lại của năm tài chánh hay không, và còn đáp ứng tất cả những cam kết hàng năm.

3rd Interim.pdf

Đây là kiến nghị của Tổng giám thị học khu xin Hội đồng quản trị phê chuẩn Bản Báo cáo Tài Chánh Tạm Lần thứ Ba

8.3 Yêu Cầu Phê Duyệt Thư Mời Thầu (IFB) Số 2526-CNS02 – Sản Phẩm Sữa và Dịch Vụ Cho Năm Học 2025-2026.

Chương trình Dinh Dưỡng Trẻ Em (CNS) đã mời thầu theo quy trình đấu thầu cạnh tranh liên bang nhằm tìm kiếm dịch vụ, giá cả và sản phẩm sữa tốt nhất, bao gồm sữa hộp nửa pint và túi sữa hữu cơ 5 gallon để hỗ trợ các chương trình cung cấp bữa ăn cho trẻ em. Thư mời thầu đã được công bố trong vòng hai tuần trên báo San Jose Mercury News và được gửi qua email đến các công ty: Straus Milk, Crystal Creamery, Producers Dairy, Clover Stornetta, Daylight Foods LLC và Gold Star Foods. Vào ngày mở thầu, chúng tôi đã nhận được hai bản dự thầu từ Crystal Creamery và Daylight Foods LLC.

RFP Dairy Products Cover.pdf

RFP Dairy Products_DComm (backup).pdf

Đây là kiến nghị của Tổng giám thị học khu xin Hội đồng quản trị phê chuẩn giá thầu và hợp đồng với Daylight Foods LLC với giá tiền là $675,000.

8.4 Phê Duyệt Dịch vụ Di chuyển Phục Vụ Việc Sáp Nhập Trường Học.

Thông qua Thư Yêu Cầu Đề Xuất (RFP) Alum Rock đã mời Dịch vụ Di chuyển nhằm cung cấp thiết bị, đồ đạt và nhân sự cần thiết để hỗ trợ việc di dời văn phòng, khu làm việc, thiết bị

nhà bếp/phòng ăn và các phòng học trong phạm vi của Học Khu.

Học khu đã làm theo sự hướng dẫn của Liên bang và Học khu cho sự yêu cầu (RFP) và nhận được hai giá thầu sau đây:

Crown Worldwide Moving and Storage	không vượt quá $240,275.64
Northstar Moving Company	Thời gian và vật liệu: Mức mỗi giờ từ $90-$120, không có cung cấp giá không vượt quá mức

Đây là kiến nghị của Tổng giám thị học khu xin Hội đồng quản trị phê chuẩn hợp đồng với Crown Worldwide Moving and Storage để thực hiện dịch vụ chuyên chở cho trường xát nhập cho Học khu mà không vượt quá mức giá $240,275.64.

9. CHƯƠNG TRÌNH GIẢNG DẠY--BAN HỘI ĐỒNG THẢO LUẬN VÀ/HAY CÓ BIỆN PHÁP (Ban Hội Đồng có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho chỉ là thông tin)

9.1 Báo Cáo Toàn Diện Về Giáo Dục Đặc Biệt: Tình Hình Hiện Tại và Đề Xuất Thay Đổi Bản Thuyết trình

Báo Cáo Về Những Thay Đổi Trong Giáo Dục Đặc Biệt tại Học Khu ARUSD. Báo cáo toàn diện sẽ được trình bày bằng văn bản và trong cuộc họp hội đồng ngày 22 tháng 5 năm 2025. Báo cáo sẽ bao gồm, nhưng không giới hạn ở các nội dung như sau: những thay đổi về địa điểm cung cấp dịch vụ giáo dục đặc biệt, Yếu tố và vì nguyên do nào để thay đổi từ một địa điểm sang địa điểm khác. Yếu tố và vì nguyên do nào để quyết định đưa học sinh đến một cơ sở này mà không phải cơ sở khác. Báo cáo một cái nhìn tổng thể và toàn diện để đưa ra mô hình của dịch vụ giáo dục đặc biệt mới sẽ khác biệt so với mô hình trước đây như thế nào. Ví dụ: liệu các khối lớp có được học chung không? Nếu có, thì những khối lớp nào sẽ được xếp cùng một lớp? Những biện pháp nào sẽ được áp dụng để đảm bảo an toàn cho học sinh nếu việc học chung giữa các khối lớp là một thực tiễn sẽ được áp dụng tại ARUSD? Báo cáo không chỉ nhằm trả lời các câu hỏi đã được nêu trong văn bản trước. Kỳ vọng là báo cáo sẽ đầy đủ và sâu rộng hơn nhiều.

9.2 **Nghị quyết số 64-24/25**

Kỷ niệm 248 năm Ngày thành lập Cờ Quốc kỳ Hoa Kỳ và Bày tỏ lòng ủng hộ đối với Lời Tuyên thệ Trung thành.

Khu học Alum Rock Union tham gia ghi nhận kỷ niệm 248 năm ngày thành lập Cờ quốc kỳ Hoa Kỳ và ủng hộ Lời tuyên thệ trung thành bằng cách chỉ thị các trường đọc lời tuyên thệ này hàng ngày. Nghị quyết bảo đảm rằng Lời tuyên thệ được đọc phù hợp với các chương trình giáo dục và bảo vệ các quyền hiến định của học sinh và nhân viên.

Flag Day B.C.pdf Flag Day and Pledge of Allegiance.pdf
Đây là kiến nghị của Tổng giám thị học khu xin Hội đồng quản trị phê chuẩn **Nghị quyết số 64-24/25**, Kỷ niệm 248 năm Ngày thành lập Cờ Quốc kỳ Hoa Kỳ và Bày tỏ lòng ủng hộ đối với Lời tuyên thệ trung thành, như đã đệ trình.

9.3 **Nghị quyết số 66-24/25**

Kỷ niệm ngày 19 tháng 6 về sự giải phóng những người nô lệ của Hoa Kỳ.
B.C. Juneteenth .docx.pdf Juneteenth Resolution (2).pdf

Đây là kiến nghị của Tổng giám thị học khu xin Hội đồng quản trị phê chuẩn **Nghị quyết số 66-24/25** kỷ niệm ngày 19 tháng 6 về sự giải phóng những người nô lệ của Hoa Kỳ.

9.4 **Nghị quyết số 67-24/25**

Công bố Lễ kỷ niệm và Nghị quyết Tháng Đồng phái tháng 6 năm 2025 Khu học chánh Alum Rock Union tham gia công bố tháng 6 năm 2025 là Tháng Đồng phái LGBTQ+, tái khẳng định cam kết của họ đối với sự hòa nhập, sự an toàn và bình an của tất cả học sinh, nhân viên và gia đình. Nghị quyết này trân trọng lịch sử và những đóng góp của cộng đồng LGBTQ+ và nỗ lực tạo ra môi trường trường học chào đón và khẳng định.
Pride Month B.C.pdf Pride Month.pdf

Đây là kiến nghị của Tổng giám thị học khu xin Hội đồng quản trị phê chuẩn **Nghị quyết số 67-24/25**, Công bố Lễ kỷ niệm Tháng Đồng phái tháng 6 năm 2025 và các Nghị quyết, như đã đệ trình.

9.5 **Phê chuẩn Danh sách Bảo trợ Chuyến đi Học hỏi**

Theo Chính sách 6153 của Hội đồng quản trị, các chuyến đi học hỏi liên quan đến việc đi ngoài quận hoặc qua đêm phải được Hội đồng quản trị chấp thuận. Các chuyến đi học hỏi được liệt kê nằm trong chính sách này. Các thủ tục hành chính sẽ được tuân theo đối với các chuyến đi này.

Đây là kiến nghị của Tổng giám thị học khu xin Hội đồng quản trị phê chuẩn những chuyến đi học hỏi bảo trợ ngoài quận và qua đêm
May 22 InformationSheet.docx.pdf
May 22 Board Cover Field Trips.pdf

10. HỢP ĐỒNG TRÊN $100.000 USD--THẢO LUẬN VÀ/HOẶC HÀNH ĐỘNG CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ (Ban Hội Đồng Quản Trị có thể thực hiện hành động đối với bất kỳ mục nào trong phần này, trừ khi mục đó chỉ được chỉ định để cung cấp thông tin.)

10.1 Phê duyệt Hợp đồng dịch vụ chăm sóc sức khỏe Maxim Healthcare cho năm học 2025/2026. Hợp đồng này sẽ cung cấp các Nhà phân tích hành vi được Hội đồng chứng nhận và các kỹ thuật viên/chuyên gia hành vi để hỗ trợ giáo viên/học sinh Aum Rock trong các lớp học. Được nộp bởi Bộ phận Giáo dục

Đặc biệt, $1,650,000.00 USD. Maxim Healthcare sẽ cung cấp các chuyên gia/chuyên viên hành vi được cấp chứng chỉ để hỗ trợ giáo viên/học sinh tại Aum Rock trong lớp học. Do thiếu ứng viên cho vị trí nhân viên hỗ trợ, hợp đồng này bắt buộc phải tuân thủ.
MAXIM-HEALTHCARE-SERVICES .pdf

Đây là kiến nghị của Tổng giám thị Học khu xin Hội đồng quản trị phê chuẩn hợp đồng với Maxim Healthcare cho năm học 2025-2026. Chi phí của hợp đồng này là $1,650,000.00 USD.

10.2 Phê duyệt Hợp đồng Dịch vụ Little Heroes cho năm học 2025/2026. Hợp đồng này sẽ cung cấp các chương trình giải lao/hoạt động thể chất, phát triển khả năng lãnh đạo và thể thao sau giờ học tại 12 địa điểm ARUSD. Được tiểu bang và liên bang đệ trình, $575,000.00 USD. Little Heroes sẽ cung cấp các chương trình giải lao/hoạt động thể chất, phát triển khả năng lãnh đạo và thể thao sau giờ học tại 12 địa điểm ARUSD cho năm học 2025-2026. Các dịch vụ bao gồm Playground Heroes, Giờ chơi của lớp, Giải đấu/Liên đoàn thể thao và Giải cứu..
LITTLE-HEROES-2526.pdf

Đây là kiến nghị của Tổng giám thị học khu xin Hội đồng quản trị phê chuẩn hợp đồng với Little Heroes cho năm học 2025-2026. Chi phí của hợp đồng không vượt quá $575,000.00 USD.

10.3 Phê duyệt Hợp đồng Crown Worldwide Moving and Storage Services cho năm học 2024/2025. Hợp đồng này sẽ cung cấp dịch vụ di dời đến các địa điểm trường học, di dời các thùng đồ của giáo viên và các vật dụng khác được di dời đến địa điểm mới trên toàn học khu. Do M.O.T. đệ trình, $240,275.64 USD. Do trường học đóng cửa, Crown Worldwide Moving and Storage LLC sẽ cung cấp dịch vụ di chuyển cho Học Khu Trường Tiểu Học Alum Rock. Giúp những cơ sở trường học di dời các thùng đồ của giáo viên và những đồ thuộc về trường học đến những địa điểm mới trên toàn Học khu
CROWN-WORLDWIDE-MOVING-AND-STORAGE.pdf

Đây là kiến nghị của Tổng giám thị học khu xin Hội đồng quản trị phê chuẩn hợp đồng với Crown Worldwide Relocation với số tiền là $240,275.64 USD.

11. GIA HẠN HỢP ĐỒNG TRÊN $100.000 USD--THẢO LUẬN VÀ/HOẶC HÀNH ĐỘNG CỦA HỘI ĐỒNG (Hội đồng có thể thực hiện hành động đối với bất kỳ mục nào trong phần này, trừ khi mục đó chỉ nhằm mục đích cung cấp thông tin.)

11.1 Phê duyệt hợp đồng Think Together cho năm học 2024/2025. Việc gia hạn hợp đồng này sẽ tăng do Đạo luật bổ sung tỷ lệ CSPP AB 185, Đạo luật tăng tỷ lệ tạm thời AB 110 và thêm 5% vào hợp đồng. Đệ trình bởi: Early Learning; hợp đồng ban đầu được phê duyệt là 1,241,215.00 đô la. Yêu cầu tăng mới là $377,988.59 USD để thanh toán cho phần còn lại của năm học 2024/2025. Tổng số tiền hợp đồng cho năm học 2024/2025 là $1,619,203.59 USD.

Đơn Yêu cầu Thay đổi hợp đồng (POCO) đang được đề trình để bổ xung và tăng, Hợp Đồng THINK Together CO257716.

Vào ngày 12 tháng 9 năm 2025, Hội đồng Quản trị đã phê duyệt chương trình

mẫu giáo được cấp phép tại Adelante I, Adelante II và McCollam (hợp đồng 257716). THINK Together, phối hợp với Khu học chánh tiểu học Alum Rock Union (ARUESD), đang mở rộng chương trình dịch vụ mầm non tại Trường tiểu học Painter cho năm học 2024-2025. Các dịch vụ sẽ được cung cấp cho tối đa hai mươi bốn (24) trẻ em mà không mất chi phí (0) cho học khu và gia hạn ngày hết hạn hợp đồng đến ngày 31 tháng 10 năm 2025 từ ngày 30 tháng 6 năm 2025.

Ngoài Hợp đồng 257716, Alum Rock còn được trao $17,650.66 USD thông qua Khoản tài trợ khối Hệ thống cải thiện Xếp hạng Tốt (QRIS) của Chương trình Mầm non Tiểu bang California (CSPP) để hỗ trợ các chương trình CSPP học tập sớm tại địa phương, giúp tăng số lượng trẻ em mà gia đình có thu nhập thấp vào các chương trình mầm non tiểu bang phẩm chất cao, giúp các em chuẩn bị thành công trong học tập và cuộc sống.

Do đó, hợp đồng THINK Together CO257716 sẽ được tăng thêm số tiền Tài trợ QRis là $17,650.66 USD, tổng số tiền hợp đồng là $1,636,854.25 USD được thanh toán thông qua Chương trình Mầm non Tiểu bang California.

THINK TOGETHER .pdf

Đây là kiến nghị của Tổng giám thị học khu xin Hội đồng quản trị phê chuẩn chương trình mẫu giáo được cấp phép bổ sung tại Trường Tiểu học Painter không tốn chi phí, cùng với việc chấp thuận số tiền tăng hợp đồng là $17,650.66 USD.

11.2 Phê duyệt hợp đồng Think Together cho năm học 2024/2025. Hợp đồng gia hạn này sẽ tăng do Phụ lục Tỷ lệ CSPP AB 185, Tăng Tỷ lệ Tạm thời AB 110 và 5% bổ sung cho hợp đồng. Đệ trình bởi: Early Learning; hợp đồng ban đầu được phê duyệt có số tiền là 1,241,215.00 đô la. Yêu cầu tăng mới là 377.988,59 đô la để thanh toán cho phần còn lại của năm học 2024/2025. Tổng số tiền hợp đồng cho năm học 2024/2025 là 1,619,203.59 đô la.

Đơn Yêu cầu Thay đổi hợp đồng (POCO) đang được đệ trình để yêu cầu tăng hợp đồng cho hợp đồng Think Together CO257716 do Phụ lục tỷ lệ CSPP AB 185 (102,828.00), Tăng tỷ lệ tạm thời AB 110, vòng một ($212,945.59) và thêm 5% vào hợp đồng ($62,215,000 USD với tổng số tiền là $377,988.59 USD. Tổng số tiền hợp đồng là $1,619,203.59 USD được thanh toán thông qua Chương trình Mầm non của Tiểu bang California.

THINK-TOGETHER-1.pdf

Đây là kiến nghị của Tổng giám thị học khu xin Hội đồng quản trị nên chấp thuận Lệnh thay đổi hợp đồng như đã đệ trình.

12. LỊCH TRÌNH ĐƯỢC CHẤP THUẬN--BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THẢO LUẬN VÀ/HAY

CÓ BIỆN PHÁP (Ban Hội Đồng Quản Trị có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho chỉ là thông tin.)

12.1 Chấp nhận các khoản quyên góp

Học khu đã nhận được các khoản quyên góp như tóm tắt trên tờ ngày 22 tháng 5 năm 2025.

Donations Cover.pdf
Donations_DComm.pdf
Donations_DC(backup).pdf

12.2 Chấp nhận các hoạt động gây quỹ.

Học khu đã nhận được các khoản quyên góp như được tóm tắt trên tờ ngày 22 tháng 5 năm 2025.

Fundraisers Cover.pdf

Fundraisers_DComm.pdf

Fundraisers_DC_Activities.pdf

12.3 Chấp nhận Thông báo Tài trợ/Trao thưởng

Học khu đã nhận được khoản trợ cấp/giải thưởng như được tóm tắt trên bảng đính kèm ngày 22 tháng 5 năm 2025.

Grant_DComm_BC.pdf
GRANT-AWARD DOC.pdf
CA Department of Education Grant.pdf
CASMC SCCOE Grant.pdf
SCCOE CYBHI School Linked Partnerships & Capacity Grant Program.pdf

12.4 Du lịch ngoài tiểu bang

Phê duyệt Du lịch ngoài tiểu bang, ngày 21 - 24 tháng 7 năm 2025 - Hội nghị thường niên lần thứ 42 của NALEO tại Atlanta, Georgia dành cho Andres Quintero, nhằm nâng cao 11 kỹ năng quản trị của người tham gia và hiểu sâu hơn về các vấn đề chính sách quan trọng trong bối cảnh liên khu vực pháp lý. Chi phí ước tính 2,300.00 đô la

Cover - Out of State Travel A. Quintero.doc

Out of State Travel - A. Quintero.pdf

Tổng giám thị học khu khuyến nghị Hội đồng quản trị chấp thuận cho Andres Quintero đi công tác ngoài tiểu bang.

12.5 Thông báo về việc làm và thay đổi tình trạng/Nhân sự

Mục này bao gồm các đề xuất như tuyển dụng nhân viên mới, nghỉ phép hoặc những thay đổi khác về tình trạng nhân viên.

Cover - Personnel Report - 5.22.25.doc
Certificated Personnel Report 5.22.25.docx

12.6 Phê duyệt Nghị quyết số #71-24/25 Xử lý hàng tồn kho. Cho phép bán, tặng và/hoặc xử lý tài sản dư thừa theo chỉ đạo của Trưởng phòng Mua sắm, Trợ lý Tổng giám thị Dịch vụ Kinh doanh và/hoặc Tổng giám thị.

MAY-22-2025-INVENTORY-DISPOSAL-RESOLUTION-#71-2425.pdf

Đây là kiến nghị của Tổng giám thị học khu xin Hội đồng quản trị chấp thuận việc bán, tặng và/hoặc xử lý tài sản dư thừa được liệt kê trên các tờ đính kèm có ngày 22 tháng 5 năm 2025.

12.7 Phê duyệt hợp đồng cho các công ty/tổ chức dịch vụ chuyên nghiệp
Các hợp đồng dịch vụ chuyên nghiệp sau đây đang được trình lên Hội đồng quản trị để xem xét và phê duyệt.

MAY-22-FIRMS-BOARD-COVER.pdf
May-22-2025-Firms.docx ASJ-INC.pdf
POWERSCHOOL-GROUP-INC.pdf
ARC-ALTERNATIVES.pdf
VALBRIDGE-PROPERTY-ADVISORS.pdf
COVOC-CORPORATION.pdf
12 PRECISION-COMUNICATIONS-SYSTEMS.pdf
JMR-BILINGUAL-PSYCH-SERVICES.pdf

Đây là kiến nghị của Tổng giám thị học khu xin Hội đồng quản trị chấp thuận các hợp đồng sau đây cho các dịch vụ chuyên nghiệp trên các tờ đính kèm. Chi tiết hợp đồng có trong hồ sơ tại Văn phòng Mua sắm.

12.8 Phê duyệt (các) Biên bản thỏa thuận

Học khu đã nhận được (các) Biên bản ghi nhớ sau đây được tóm tắt trên (các) tờ ngày 22 tháng 5 năm 2025.

MAY-22-MOU-BOARD-COVER.pdf
May-22-2025-MOU.docx
SAN-JOSE-EVERGREEN-COMMUNITY-COLLEGE-EVC.pdf
SOMOS-MAYFAIR.pdf
SCCOE-CYBHI-CAPACITY-GRANT.pdf

Đây là kiến nghị của Tổng giám thị học khu xin Hội đồng quản trị chấp thuận biên bản ghi nhớ sau đây. Chi tiết biên bản thỏa thuận có trong hồ sơ tại Văn phòng Mua sắm.

12.9 Ghi danh hiện tại

Enrollment Cover.pdf

Current Enrollment_DComm.pdf

13. PHIÊN HỌP KÍN - Sau Phiên họp Kín, Hội đồng quản trị sẽ họp lại Phiên họp Công khai. Phiên họp Công khai sẽ kết thúc chậm nhất là 10:30 tối đối với tất cả các Cuộc họp Thường kỳ và Đặc biệt, trừ khi được gia hạn theo đa số phiếu bầu của Hội đồng Quản trị.

13.1 CÔNG BỐ VÀ NHẬN XÉT CỦA CÔNG CHÚNG VỀ CÁC MỤC ĐƯỢC THẢO LUẬN TRONG PHIÊN HỌP KHÔNG CÔNG KHAI (Luật Chính Phủ Đoạn 54957.7).

13.2 HỌP VỚI CÁC NHÀ ĐÀM PHÁN BẤT ĐỘNG SẢN (Bộ luật Chính phủ Mục 54956.8) Các nhà đàm phán của Cơ quan: Cố vấn Bất động sản Công, Lisa Gillmor và Paulo Hernandez, và German Cerda, Tổng giám thị và Teresa DeCelles, Trợ lý Tổng giám thị Dịch vụ Kinh doanh; Bất động sản: 1300 Tallahassee Dr., San Jose, CA 95122-3939, 1824 Daytona Dr., 13 San Jose, CA 95122-1719, 3720 East Hills Dr., San Jose, CA 95127-2418, 1290 Bal Harbor Dr., San Jose, CA 95122-1902, 277 Mahoney Dr., San Jose, CA 95127-3547, 1711 E. San Antonio St., San Jose, CA 95116-3041, 500 Rough & Ready Rd., San Jose, CA 95133-2068, 2000 Kammerer Ave., San Jose, CA 95116-3016, 600 Sinclair Dr., San Jose, CA 95116. Đang thương lượng Các bên: Chưa xác định Đang thảo luận/đàm phán: Giá cả và điều khoản thanh toán

13.3 HỌP VỚI LUẬT SƯ-VỤ KIỆN TỤNG DỰ KIẾN
Tiếp xúc đáng kể với vụ kiện tụng theo Mục (2) hoặc (3) của tiểu mục (d) của Mục 54956.9: Hai (2) Trường hợp tiềm ẩn.

13.4 HỌP VỚI LUẬT SƯ - VỤ KIỆN TỤNG HIỆN CÓ (Đoạn (1) của tiểu mục (d) của Mục 54956.9):

(1) Jane Doe 1, et al. v. Alum Rock Union School District, et al., vụ án số 23CV420187 của Tòa Thượng Thẩm Quận Santa Clara;

(2) Jane AAY Doe, thông qua Người giám hộ ad Litem của cô ấy, John AAL Doe v. Alum Rock Union School District, et al., vụ án số 24CV429076 của Tòa Thượng Thẩm Quận Santa Clara;

(3) Jane Doe v. Alum Rock Union School District, et al., vụ án số 24CV435022;

(4) Jane AHK Doe, et al. v. Alum Rock Union School District, et al., vụ án Tòa Thượng Thẩm Quận Santa Clara số 24CV441079;

(5) Jane Doe E.W. v. Alum Rock Union School District, et al., vụ án Tòa Thượng Thẩm Quận Santa Clara số 22CV407905;

(6) JANE ROE 1, JANE ROE 2 và JANE ROE 3, v. ALUM ROCK UNION ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT, et al., Vụ án hợp nhất của Tòa Thượng Thẩm Quận Santa Clara số: 22CV409107;

(7) Jane Doe v. Alum Rock Union Elementary School District, Think Together and New Hope for Youth, vụ án Tòa Thượng Thẩm Quận Santa Clara số 24CV449309, và

(8) Jane ACC Doe v. ARUSD, et al. (số vụ án 24CV444348);

(9) C.T.L. thông qua Người giám hộ Ad Litem của cô ấy, Julio Tavares v. Alum Rock Union School District, et al., vụ án số 25CV459535 của Tòa Thượng Thẩm Quận Santa Clara;

(10) Evangelina Perez, với tư cách là Cha mẹ và Người giám hộ hợp pháp của Trẻ vị thành niên A.P. v. Alum Rock Union School District, Tòa án Quận Hoa Kỳ, Quận phía Bắc California, vụ án số. 524CV01691VKD;

(11) Trong Vấn đề sa thải Nhân viên được cấp chứng chỉ của Khu học chánh tiểu học Alum Rock Union, Văn phòng điều trần hành chính vụ án số 2025031038;.

(12) Maria Gutierrez v. Alum Rock Union Elementary School District, vụ án số 25CV462406 của Tòa Thượng Thẩm Quận Santa Clara.

13.5 Đánh giá khả năng hoạt động của nhân viên công chức (Bộ luật Chính phủ Mục 54957): Tổng Giám Thị

13.6 Kỹ luật/Sa Thải/Bãi chức Nhân viên công chức (Bộ luật Chính phủ Mục 54957 và 54957.1).

14. PHIÊN HỌP CÔNG KHAI BẮT ĐẦU LẠI - PHÒNG HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

14.1 Báo Cáo Về Biện Pháp Trong Phiên Họp Kín

15. KẾT THÚC

Chủ Tịch Kết Thúc Buổi Họp.